







## Piane, pianine și note musicale

se găsesc în depositul meu înființat în anul 1850 cu prețurile cele mai moderate, la dorință în rate, eventual pentru

**închiriat cu luna.**

Pianele mele sunt din fabricile: Bösendorfer, Ehrbar, Heoffmann, Kern, Krämer, Koch și Korselt, Luner Lyra, Petrof, Proksch, Schnabel, Stelzhammer, Stingl, Schweighoffer, Thek și Wessely.

— Primesc reparări și acordări de piane. —



În biblioteca mea de împrumutare taxa lunară pentru cetit este 160 cor. pe lună. De volum 10 fleri.

**IOSIF CRISPIN**  
Arad, str. Deák-Ferencz Nr. 28.  
962 7-20 Nr. telefonului 35.

## Băile de sare și iod din Mercurea, (Erdély Szerdahely Sósfürdő),

despre conținutul cărora opinie medicală e foarte favorabilă aproape la toate boalele, adoptate și provăzute cu edificii și vilele din nou zidite,

**Duminecă în 7 Iunie  
28 Maiu 1903**

a'a deschis în mod festiv la orele 2 p. m.

### Trenul

stă zilnic la dispoziția oaspeților, având la băi stațiune proprie în care sosește la orele 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 9 și 11 a. m., 5, 6 și 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> p. m.

### Omnibusul

pleacă la băi din Mercurea-oraș la orele 6 și 11 a. m., 2 și 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> p. m. Taxe potrivite.

### Odăi de locuit

pentru oaspeți se pot închiria, cu prețuri moderate, în edificiul vechiu și noua vilă zidită spre acest scop.

### Restaurant

în una din vilele cele nouă, aranjat modern și cu gust; cu o sală mare pentru petreceri. Cu mâncări și beuturi alese, pe lângă un serviciu prompt se recomandă

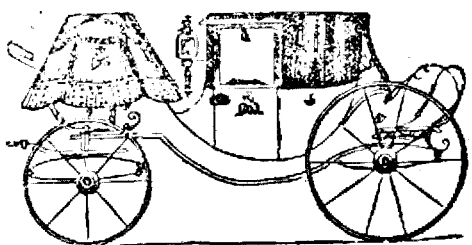
Arândatorul băilor:

**ILIE FLOAȘIU.**

996 2-

NB. Informațiuni mai detaliate despre conținutul băilor se pot lua dela subscrișul.

Trăsuri gata la dispoziție.  
Lucru de gust, prețuri moderate.



## Tary Béla

== fabrică de trăsuri ==  
== și atelier de lustruire. ==

Comande din provincia se efectuează prompt și grabnic.

Arad, Boros Béni-tér nr. 10.

Primește fabricarea de trăsuri, calese și căruțe corespunzătoare tuturor recerințelor moderne, pe lângă execuție de gust. Primește d'asemeni tot felul de reparaturi, și toate lucrările ce se țin de lustruire, pe lângă prețuri moderate. — Se recomandă mai ales atenției și părtinirii prea st. domni proprietari de pământ.

990 3-25

## Cornel Tămășdan,

neguțător de coloniale, delicatesses și ape minerale

în Arad,

str. Archiducele Iosif Nr. 12.

Își recomandă magazinul bogat de

929 6-10

Coloniale, zahăr și delicatesses

cea mai fină cafea de Cuba, Mocca, ceai din străinătate, delicatesses de prima mână, tot felul de ape minerale, vinuri minunate, șampanie, cognac, tot felul de poame sudice și cereale, cu cele mai moderate prețuri, 20% rabat la plățirea cu bani gata.

Telefon Nr. 419.

## FISCHER KÁROLY

fabricant de rociuri de sirmă, impletituri, site și rociuri de oțel (materase).

— Arad, Józsefföherczeg-u. Nr. 8. —

Recomandă fabricatele sale de sirmă, așa: rociuri de aramă, fier și cusitor, mai ales pentru fabrici, mori și economii, precum și site pentru ctururi sistem Bachler. Fac rociuri de mână și de mașină pentru îngrădirea de grădini, livezi, curți de galițe și parcuri; Rociuri pentru pietri, prund și cărbuni. Gratii pentru pivniți și hâmbare. Prinzețoare de schintel pe coșuri de locomotive și fabrice. Saltele de oțel, elastice, prea practice. Diferite site de pâr, fier, aramă și mătășă site pentru tutun, precum tot felul de lucruri cari să țin de bransa aceasta.

984 3-10

— Calitate bună și prețuri moderate. —

## Eftinătate ne mai pomenită!!!

Din cauza apropierii sezonului de toamnă în

### Bazarul dela teatru

toate obiectele se capătă cu prețuri foarte reduse. Din catalog estragem numai următoarele:

Pentru bărbați.		Pentru copii.	
Cămașă albă . . . . .	dela —73 cr.	Corseturi . . . . .	1—
Cămașă cu indoituri . . . . .	—97	Mănuși . . . . .	—70
Cămeși de mătășă . . . . .	120	Mănuși de ață . . . . .	—14
Ismene . . . . .	—43	Brăuri . . . . .	—25
Ismene cu nasturi . . . . .	—55	Ghete de pânză . . . . .	—69
Gulere . . . . .	—10		
Manșete . . . . .	—17		
Cravate de mătășă . . . . .	—12	Ciorapi . . . . .	dela —04 cr.
Cămeși de saten . . . . .	—60	Ciorapi brodați . . . . .	—13
Cămeși de oxford . . . . .	—40	Haine întregi . . . . .	—80
Cămeși de culcat . . . . .	—57	Cămeși întărite . . . . .	—75
Ciorapi . . . . .	—05	Gulere . . . . .	—10
		Manșete . . . . .	—10
		Batiste . . . . .	—04
		Bretele . . . . .	—15
		Corturi . . . . .	—50
		Ghete de pânză cu talpă de piele . . . . .	—50

■ Ciorapi americani pentru dame cu 25 cr. ■

Formal acum au sosit 300 duzine de batiste fine (batist) duzina 170 cr.

Despărțământ special pentru obiecte de lucu și joc în porțelană cu 7 și 15 cr. Jucării pentru copii foarte eftine. Geante 80 cr.; geante cu armonică 2-50 cr.; albumuri pentru 100 de ilustrate 40 cr.; tășcuțe de piață 25 cr.; bastoane, tabachiere și portofoliuri, perii de pâr, haine și dinți, cuțite și furciște de oțel 15 cr.; săpunuri, parfumuri, bretele pentru bărbați, cadre de tablouri, tavane de lemn, monograme de mătășă 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cr. și altele multe. Pânză de ciară 60 cr. metrul. Mingea de gumă 7 cr. etc., etc.

986 2-10

**REICH EL.** Bazar de concurență dela teatru vis-à-vis cu monumentul din piața Libertății.

Pentru toate afacerile ce se ivesc cu ocaziunea mutărilor am onoare a atrage atențiunea onor. public asupra lucrărilor de ori-ce ram de

## Tapiserie și decorațiune

ce le efectueșc în atelierul meu în Arad, în strada Vörösmarthy Nr. 3, vis-a-vis de teatru.

Unde pentru prețurile cele mai moderate efectueșc precis

Lucrări noue și reparări,

precum și îmbrăcarea meselor de biliard.

Cu deosebită stimă:

**UHERECZKY GÉZA,**

952 5-50

tapiesier și decorator.

Cel mai plăcut și cel mai bun preparat pentru văpsirea părului este

## MELANOGENE

de culoare neagră și brunetă. — În timp de câteva minute prin acest excelent și nestricăcios preparat se pot văpsi în culoare neagră sau brunetă: părul, barba și mustața. — Această culoare e permanentă și nu se poate deosebi de culoarea naturală; nu se murdărește și nu se poate spăla nici cu săpun nici cu apă caldă. E nestricăcios și întrebuințarea e foarte simplă. Prețul preparatului e: 2 cor. 80 fileri. Preparatul, care

**face părul blond,**

ori-cărui păr, în câte-va minute, îi dă atât de plăcuta culoare blond-aurie, în colorarea inului, cenușie sau de ori-ce culoare dorită, fără-ca să atace părul. — Prețul: o sticlută 1 cor., o sticlă mare 2 coroane.

Poftiți a fi cu atențiune la marca de patentă!

## TEA HAJDU

este un preparat probat în nenumărate cazuri pentru boale de pept și plămâni. Se poate folosi cu cel mai bun succes în contra tusei, durerii de gât, răgușelii, în contra tusei măgărești, îngrășării, în contra tuturor boalelor de pept; în contra îmbolnăvirii de gât, laringe, plămâni, în contra respirațiilor grele, a boalei de pept și a astmei etc.

Prețul: 50 fileri.

698 — 78

## SPIRT CONTRA REUMEI

(spirtul „Mankós“)

se vinde în preț de 1 coroană.

S'a dovedit ca un preparat excelent în cazuri de boale de: reumă, de cangrenă, amorțirea muschilor, dureri de nervi, de crucea spinării, de junghiuri, paralizii, amorțeală de mușchi și vine, precum și pentru înviorarea pielii etc. La slăbire din pricina bătrâneții, precum și la oboselile turiștilor, înainte și după ture mai lungi, ajută mult prin ungerea (frecarea) cu acest preparat (numai în exterior). S'a probat în cazuri nenumărate.

## Gutori FÖLDES KELEMEN,

apotecă și laborator chimic

Telefon 111.

în ARAD.

Telefon 111.

## Prăvălie de mode

# ROSENBLÜH H. ȘI SOȚUL

în ARAD

Colțul pieței Szabadság și strada Forray.

Recomandă marele seu magazin de mode pentru dame: *mătăsuri, pânzături și chifonuri.*

Trusouri gata, barcheturi, plapome și matrașuri, confecțiunea noastră proprie.

Cele mai bune fabricate solide și prețurile cele mai ieftine.

Materie fină pentru reverenzi, care își conservă culoarea, în Arad numai la noi se află în asortiment bogat.

Executăm confecționarea de:

**reverenzi, paltoane, pardesiuri,**  
și le pregătim prin binecunoscutul croitor *Dragan Adamovici.*

Avem în mare asortiment materie și mătăsuri pentru

**ornate și prapori bisericești**

Putem prezenta nenumărate scrisori de recunoștință despre reverenzile ce noi le pregătim, precum și despre serviciul nostru bun și inecșionabil.

963 5—25

Cu distincă stimă:

**Rosenblüh H. și soțul.**

Cel mai ieftin izvor de cumpărare în articlii de fer.

Telefon 386.

Telefon 386.

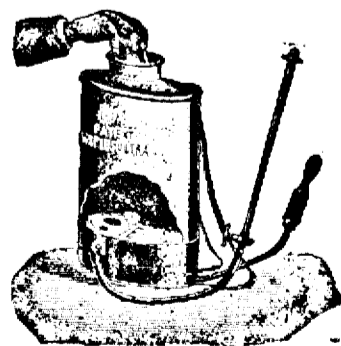
## Frații Berta

prăvălie de ferării și instrumente

ARAD, Andrassy-tér 3.

Recomandă stropitoare de peronospora, sistem nou, **Non plus ultra**, garanție de 10 ani, cu 34 coroane. Toți cumpărătorii sunt rugați în interesul propriu, ca înainte de a cumpăra stropitoare de alt sistem să vină să vază sistemul nostru și să se convingă, că sistemul „Non plus ultra“ e neîntrecut.

„Non plus ultra“



„Non plus ultra“

946 6—12

Mare deposit în articlii de fer, instrumente, ferării de pat, articlii de culină, cuptoare, articlii de economie, puști, revolvere, patroane, cumpene decimale, telegraf de odale (cu instalare) etc. etc.

Prețuri moderate.

Marfa de prima calitate.

## Cruce sau stea dublă electro-magnetă

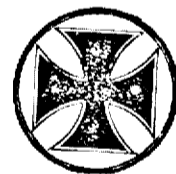
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sângelui, anemie, amețeli, țiuțuri de ureche, bătaie de inimă, sgârșiri de inimă, astma, auzul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poftei de mâncare, răceală la mână și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră ischias, udului în pat, influența, insomnia, epilepsia, circula-



țianeregulată a sângelui și contra multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. Inșușirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele aflișoare, eară pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurărei, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate incurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate vedé aceste atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta“, care atât în Germania, cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu electro-magnetic prin deosebita-1 putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și respândit.

Chiar și ieftinătatea estraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu înțepire.

624 — 159

Prețul aparatului mare e Cor. 6.

folosibil la morburii învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4.

folosibil numai la copil și la femeii de consti-  
tuție foarte slabă.

Locul central principal de vânzare și espedare pentru țeară și străinătate e:

**Müller Albert, Budapesta, V., str. Vadász 42./K**  
colțul str. Kálmán.

# NAGY ADOLF

tinichigiu de zidiri și artă.

Arad colțul stradelor Hunyady și Szent-Pál.

Primește toate lucrările ce se țin de meseria asta, precum: canalizări, instalări de apeducturi, reparări de closeturi (astupate), și tot felul de

## Lucrări de zidiri

după desemnuri de gust și corespunzătoare. Reliefuri și de lăzi pentru păstrarea gheții pe seama măcelarilor și cafegiilor.

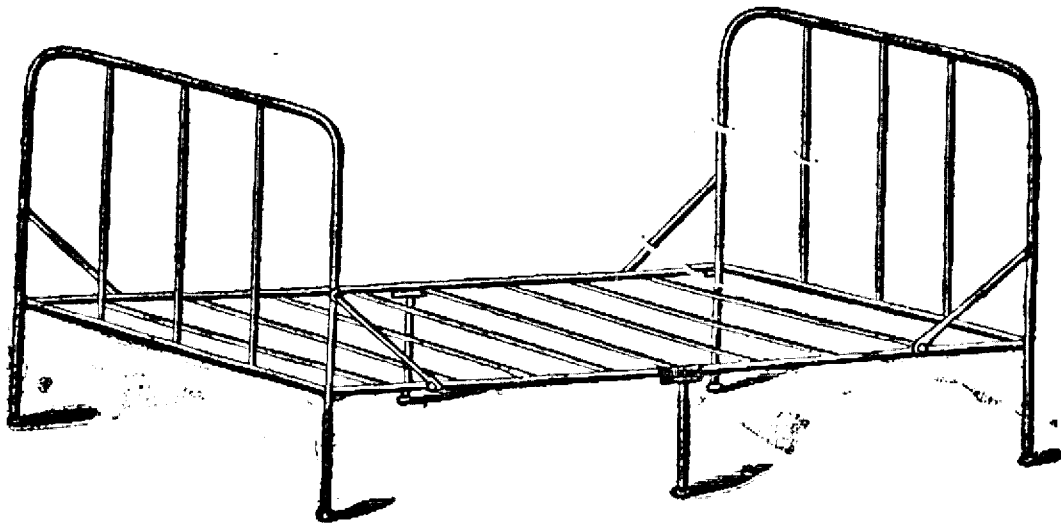
Tot felul de aranjamente de culină prompt și eficient.

988 3-25 Reparări și comande din provincia grabnie și solid.

# TUNSZKY și MIHAJLOVITS

Fabrică de mobile de fer și saltele de rociuri de sirmă.

ARAD, colțul stradei Templom și Kölcsey.



Primim tot felul de lucrări aparținătoare acestui ram așa: arangiarea de casarme de soldați și pompieri, școli, institute și cafenele.

Corturi de grădină (de descompus) și pavilionuri, pentru cafenele și restauranturi.

— Trimitem în loc și provință comercianților spre vânzare mai departe. —

988 3-50

— Lucru escelent. — Lustru de gust. —

— Promptitudine rară! —

# Ioan Cotirlă și fiul,

atelier de sculptură, tâmplărie și strugărie.  
Oravița-română.



Aranjament complet pentru efeptuire de iconostase (têmples), tronuri, je-turi, strane, chivoturi, râpizi și ori-ce alte lucrări de lemnărie în bisericile noastre de rit oriental. Schițare și efeptuire de planuri di vă comande, mobile și tot felul de instrumente de școală, bănci, table, catedre, mașini de socotit etc.

Prețuri moderate. — Garanță desevirșită.

La cerere atestate despre rezultate de până acum. 867 —16

Preste

# 800.000 cor.

trece suma, pe care o plătește Aradul la an pentru fabri-catele de ghețe străine, austriacilor, boemilor și moravilor

**? și ce are ?  
pentru acei bani ?**

! Poftim priviți !



Astfel vor prospicia ghețele de prăvălie, cu alte cuvinte fabricatele slabe vieneze, dacă ajung odată să se ude.

Iar industrieșul indigen tângește țară de muncă. Dacă 'ți trebuesc ghețe, comandă-le la industrieș indigen.



Dacă le iai de-a gata, să cumperi la

**Asociațiunea călționarilor aradani,**

988 4 — strada Bisericii (Palatul Minorităților.)

Fillală: Piața Boros Béni.

Telefon: 440

Telefon: 440.

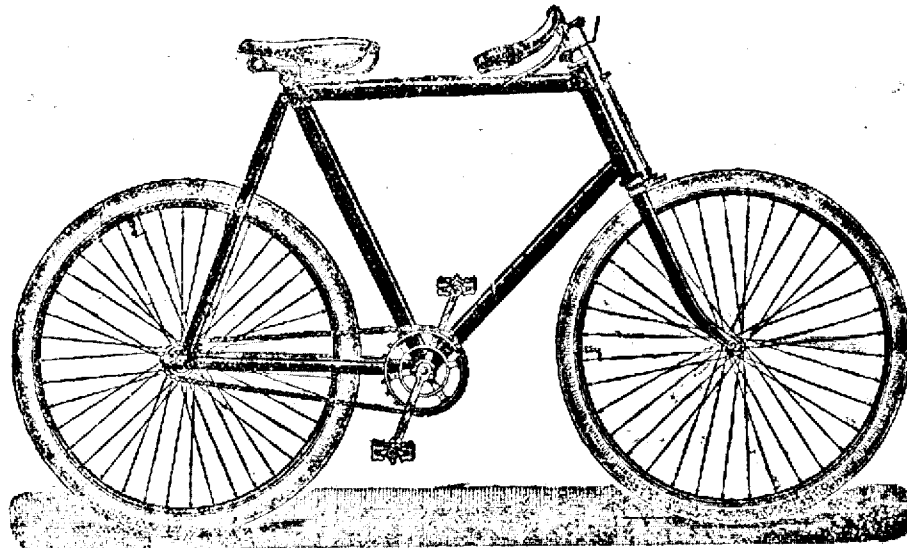
# Koch Dániel

ARAD, strada Deák Ferencz Nr. 42,  
vis-à-vis de hotelul „Crucea-albă“.

Mare deposit de biciclete de primul rang, de mașini de cusut și exclusiv deposit de cele mai vestite biciclete

„Puch“.

Primește în lucrare transformarea totală, emailarea în toate colorile, precum și nickelarea a ori-ce biciclete.



Părți constituitoare de biciclete și mașini de cusut, precum și tot felul de fabricate pentru mașini permanent se găsește în magazinul meu.

Biciclete și mașini de cusut se vând cu prețuri favorabile.

Aplicarea la locul lor a sonerelor electrice și a telefoanelor de casă se esecută cu prețuri foarte avantaioase.

Mare magazin de mașini electrice.

Mare atelier pentru reparaturi.

Comandele din provință se îndeplinesc cu toată punctualitatea.

733 —46



